

THE OUTER, INNER, AND SECRET REFUGE OF MAHASIDDHA THANGTONG GYALPO

Ma namkha tang nyampé semchen tamché
I and all the mother sentient beings, equal to space—

Lama sangyé rinpo chéla chapsu chi'o
Take refuge in the Guru who is the precious Buddha.

Sangyé chötang gendun namla chapsu chi'o
We take refuge in the Buddha, Dharma, and the assemblies
of the Sangha.

Lama yidam khandro sumla chapsu chi'o
We take refuge in the three [roots]—Lama, Yidam, and Dakini.

Rangsem tongsal chökyi kula chapsu chi'o
We take refuge in our own mind, which is the luminous,
empty dharmakaya.